

# JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66  
Telefon: 61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam  
263. szám. Csütörtök  
November 14.

## Évforduló

Nevezetes évforduló volt a tegnapi. Tizenhét esztendeje annak, hogy aláírták a fegyverszüneti megállapodásokat. Az első világháború vérözöne ezzel elapadt. Több mint négy hosszú éven keresztül szakadatlanul zuhogott a meleg, piros vér. Az Isten képmására teremtetett emberek olyan fanatikus és állati dühvel ölték, gyilkolták, marcangolták egymást, amelyre az évezredek forgatagában alig volt még példa. Pedig a világtörténelem sok borzalmas háború adatait őrizte meg a késői utódok számára. De mi volt az egyiptomiak, asszírok, babiloniak, perzsák, görögök, rómaiak és a középkori nemzetek háborúja a közel félévtizedig tomboló fürgeteghez viszonyítva! Napoleon 20 esztendeig hadakozott egyfolytában, ám valamennyi hadjárata együttvéve nem „eredményezett” másfél millió halottnál többet. A hunok és a rómaiak világtörténelmet formázó hadakozásai során se pusztult el 1 milliónál több ember. Dzsingiszkan hadjáratai se közelítik meg véráldozatban mindazt az eredményt, amit a XX. század „kulturálműzetei” produkáltak téren. 12 millió hősi halott, majdnem még egyszer annyi rokkant és nyomorék — az özvegyek és árvák mérhetetlen tömegéről nem is beszélve. Ime: a mérleg egyik tétele ez. Egyik tétele, mert amit anyagokban és egyéb gazdasági javakban károsodott a társadalom, azt csak csillagászati számokkal lehetne hozzávetőleg kifejezni. Ami pedig az erkölcsi veszteséget illeti, ennek lemérésére nincs is megfelelő meghatározás a szótárban. Generációk szívét fertőzték meg a háborús mentalitás pokoli miazmái. A gyűlölet, amelyet az öldöklés során szétvetítettek az egész föld kepekén, vastag ködréteg gyanánt fekszik rá a lelkekre. Nincs olyan tisztító orkán, amely belátható időn belül elsöpörhetné ezt a kódgomolyagot.

Igen: tegnap világszerte megünnepezték a fegyverszüneti évfordulóját. Fogadkozások, dikciók hangzottak el. Mindezek azonban üres szavak. Tényekkel, kézzelfogható tényekkel nem igyekeznek gátat vetni annak, hogy egy újabb borzalmas vérzivatar ne söpörjön végig a társadalmon. A diplomácia matadorjai most is éppen olyan ügybuzgalommal szövik, bogozzák a halót a béke megfojtására, mint ahogy azt régebben is tették. Ugyanazok a politikusok, akik ke-

netteljességtől csöpögő szavakkal méltatták a fegyverszünet végtelen fontosságát és a béke nagyszerűsége-

gét, a kulcsszák mögött azon fáradoznak, hogy megint lángba boruljon ez a keserű világ.

Hiába: Talleyrand megmondotta: „a szavak arra valóak, hogy a szándékainkat elleplezzük velük”...

## Románia külpolitikailag nincs elszigetelve

Miről tájékoztatta Titulescu a királyt?

(BUCURESTI.) Tătărescu miniszterelnök és Dinu Brătianu pártelnök tegnap majdnem két óráig megbeszélést folytattak egymással. Elhatározták, hogy a kormánypárt értekezletét pénteken délután fogják megtartani. Ez alkalommal mindketten fontos politikai kijelentéseket fognak tenni.

Tătărescu egyébként a minisztertanácsban felolvasta a trónbeszéd szövegét, amelyet a minisztertanács elfogadott. A felolvasott szöveget még a külpolitikára vonatkozó részzel fogják kiegészíteni, amelyet Titulescu készít el. Erre vonatkozóan voltak is bizonyos tárgyalá-

sok, amelyek során tisztázódott a külügyminiszter álláspontja a trónbeszéd külpolitikai részére nézve.

### A KÜLPOLITIKAI HELYZET NYUGODT

Titulescu királyi kihallgatásával kapcsolatosan a Curențul a következőket írja: Ezt a kihallgatást nagy érdeklődéssel várta a politikai világ. A Mihály Viteazul-rend lovagjainak ebédje, valamint a november 14-ére készülő demonstráció ügye okozta, hogy ez a kihallgatás nem történt meg azonnal a

külügyminiszter megérkezése után. Titulescu ugyanis kerülni akarta annak a látszatát is, hogy bele akar avatkozni a belpolitikába. Ami a külpolitikai helyzetet illeti, általában nyugodtnak mondható. Románia, mint a Népszövetség tagállama, érdekeinek megfelelő álláspontot foglalt el. Románia nincs elszigetelve. Hozzájárult a népszövetségi eszme megmentéséhez, saját érdekeinek biztosításához. Mindenesetre a külügyminiszter kihallgatása alkalmas volt az urakodó tájékoztatására a nemzetközi helyzetet illetően.

## Döntő csatára készülnek fel az olaszok és abesszinek is

Tovább tárgyalnak a Földközi tengeri kérdésekről  
Harrar közeli elfoglalását jeleltik az olaszok  
Az angolok meg akarják szállni a Tanató környékét

Róma engedékeny hurokat penget London felé. Még nem lehet pontosan tudni, mi a fő oka ennek, de sok valószínűség szól amellett, hogy Laval Berlin felé közeledő orientációja nagymértékben hozzájárult ehhez. A harcerekén még egyelőre viszonylagos csend van. Az olaszok lázas iramban folytatják előnyomulásukat a szomszédok felé, hogy egyesítse az északi és déli olasz seregeket. Ez súlyos csapás lenne az abesszinekre. Az újabb eseményekről az alábbiakban számolunk be:

### Jugoszlávia és a szankciók

(BELGRAD.) Di Campalto olasz követ interjút adott az Avala ügynökségnek. Ismerte az olasz-abesszin viszály előzményeit. Majd hangsúlyozta, hogy az olasz gyarmati terjeszkedés életbevágóan fontos szükségességét mindenki elismerte. Ami a szankciókat illeti, ha két vagy három állam nem vesz részt azokban, úgy a megtorlások elveszítik hatályosságuk tulnyomó részét. Az olasz-jugoszláv viszony a szankcióktól független valami és remélik, hogy ez a viszony kedvező irányban fog fejlődni.

### MUSSOLINI ÉS DRUMMOND ÚJABB TÁRGYALÁSAI

(RÓMA.) Mussolini tegnap ismét

fogadta sir Drummond angol nagykövetet, akivel a Földközi tengeri kérdésekről tárgyalt.

### PRÁGA NEM SZÁLLIT FEGYVERT

(BUCURESTI.) A bucurestij csehszlovák követség megcáfolta azt a hírt, hogy Csehszlovákia fegyvereket szállít Abessziniának.

### VESELYBEN VAN A DÉLI ABESSZIN FRONT

(ASMARA.) Az olasz hivatalos jelentések szerint Graziani tábornok motorizált csapata a szomáli fronton döntő sikereket ért el. A déli fronton az olasz offenzíva messzire tolta jutott Sassabeni városán. Az abesszin csapatok menekü-

lésszerű visszavonulásban vannak. Itt teljesen felbomlott az abesszin arcvonal. Nasibu ras seregei vad futással Dzsizsiga városa felé igyekeznek. Nasibu megpróbálja demoralizált seregeit összegyűjteni. Valószínű azonban, hogy a technikailag óriási fölényben lévő olasz haderőnek az abesszinek nem tudnak majd ellenállani. Az is bizonyos, hogy a motorizált olasz csapatok rövid időn belül elérik a Dzsizsiga-Harrar vonalat. Az olaszok harcra modora a következő: Először a légi rajok támadnak, bombázással demoralizálják az abesszin állásokat, azután megindulnak a tankok az állások elfoglalására. Végül teherautókon szállítják a gyalogságot a védelmi vonalak megszállására. Ezzel a módszerrel az olaszok a déli fronton két hét leforgása alatt 300 kilométerrel tolták előre állásaikat.

### RÓMA BARÁTSÁGOS HUROKAT PENGET

(RÓMA.) Az angol-olasz ellen-

## Tűzifát

legjobbat,  
legjutányosabban

MUNTEANU-nál

rendelhet

Cluj, Cal. Ferd. 53.

TELEFON: 89.

tetek látszólag gyöngültek. Erre vall legalább az a tény is, hogy az olasz sajtó, amely eddig élesen támadta az angolokat, most nagy mértékben lemérsékelte hangját. A Popolo di Roma ezt írja: „Jó volna tudni, mi fog történni a következő években. Vajon az angol-olasz barátság túléli-e a jelenlegi krízist? Szerintünk a két országnak még sokáig közös uton kell járnia. Mindkettőnek szüksége van a másikkal való együttműködésre.

### DZSIDZSIGA FELÉ KÖZELEDNEK AZ OLASZOK

(LONDON.) Olasz forrásból származó jelentés szerint az olasz hadsereg előnyomulása tovább tart. Abesszin jelentések is megerősítik, hogy a déli fronton az olasz sereg Dzsidsziga felé közeledik. A harcéri eredményekre támaszkodva, Mussolini megbízta Cerutti párisi olasz nagykövetet, hogy hívja fel Laval figyelmét ezekre a harcéri sikerekre és jelezze, hogy az olasz hadsereg rövid időn belül megszállja Harrart, sőt a déli és északi seregek is hamarosan egyesülni fognak.

### CÁFOLJÁK GUKSA RAS CSALÁDJÁNAK FELKONCOLÁSÁT

(ASMARA.) Az a korábbi olasz forrásból származó hír, hogy az abesszinek lemeszárolták volna az áruló Guksa ras egész rokonságát, nem felel meg az igazságnak. Az olasz seregekkel Makaleba bevonuló Guksa ugyanis a város környékén megtalálta anyját, feleségét és más rokonait, akiket csak tuszként tartottak vissza az abesszinek.

### ANGLIA MEGAKARJA SZÁLLNI A TANA-TÓ KÖRNYÉKÉT

(KAIRÓ.) A szudáni angol hatóságok ajánlatot tettek a négusnak, hogy Gondar tartományt angol katonaság szállja meg. Ebben a tartományban terül el a sokszor említett Tana-tó, amely Egyiptom és a Szudán vizellátása szempontjából annyira fontos Kék Nilus forrástava. Az olasz csapatok ugyanis a Seti-folyó mentén erőltetett iramban közelednek Gondar felé és az angolok csak meg akarják előzni őket a Tana-tó környékén.

### BEKERÍTŐ HADMOZDULATOK

(RÓMA.) A Dankaliban operáló olasz seregek mindinkább előre törnek. Már elérték a fontos stratégiai pontot jelentő Oleg falut és megszállták a környéket uraló Zahe hegységet. Egy másik hadoszlop francia Szomáli határán nyomul előre azzal a céllal, hogy az Assuri szultán seregével egyesüljön. A déli fronton Graziani tábornok bekerítő hadműveleteket végez.

### AZ ÚJ GÁRDAEZRED

(ADDIS-ABEBA.) Az abesszin fővárosban ma avatták fel az új gárdaezredet. A katonák esküt tve

czredük zászlójára, megfogadták, hogy utolsó lehelletig védeni fogják az ország függetlenségét. A gárdaezredet belga katonai misszió tisztjei szervezték meg, akik közben már elhagyták Abessziniát.

DÖNTŐ HARCOK ELŐTT  
(ASMARA.) A frontokon által-

## Családi tragédiát okozott a családi perpatvar

(TIMISOARA.) Ezelőtt két nappal a Béga csatornából egy négy éves leányka holttestét fogták ki. Tegnap Sauer Péter munkás jelent meg az ügyészségen, ahol a fényképekről felismerte az áldozatban kis leányát. Évát. Elmondotta, hogy felesége másik két gyermeke-

vel, Jakabbal és Ádámmal együtt, akik 5. illetve 2 évesek. néhány napja eltávozott hazulról és azt hiszi, hogy a szerencsétlen asszony öngyilkos lett a gyermekekkel együtt. Az asszony eltűnését férjének az anyósával való veszekedése előzte meg.

## Veszedeelmes töl kabát tolvajbandát tett ártalmatlanná a rendőrség

(CLUJ.) Az éjszaka a rendőrség bűnügyi osztályának emberei hosszabb és kitartó nyomozás után leleplezték azt a veszedeelmes, tölkabátok ellopásával foglalkozó bandát, amely az utóbbi időben a város területén garázdálkodott. A banda feje Szilágyi Zoltán Str. Lutoasa-i lakos volt, aki Benedek Sándor sibui és Szilágyi Rózalia tányumuresi lakosokkal együtt végezte besurranó tolvajlásait, amelyeknek során főleg felöltöket és tölkabátokat lopkodtak. A rendőrség a banda hurokrakerülése után

házkutatást tartott Szilágyi Str. Lutoasa-i lakásán, valamint a másik két bűnártnál is és ennek során több értékes lopott tölkabát került elő. Kihallgatásuk most van folyamatba. Annvi máris kiderült, hogy több más helyen történt lopás mellett ők voltak a tettesei egy Calea Regele Ferdinándon lakó mérnök lakásán történt ruhatolvajlásnak. Valószínű, hogy a banda lelkiismeretét terheli az utóbbi időben elkövetett ruhalopási esetek túlnyomó része. Éppen ezért a vizsgálatot teljes erővel folytatják.

## Amikor az alperest és felperest egyaránt elítélik

(CLUJ.) Moldovan Teofil helybeli kereskedő állott tegnap a járásbíró előtt.

— Hubert Béla két hölgygel jött karonfogva — kezdte vallomását. — Be volt csipve és belém kötött, amiből szóváltás keletkezett. Ennek során megütött, amit persze én is visszaadtam.

— Maga Hubertet nem szidalmazta? — kérdezte a járásbíró.

— Hogyne. De csak miután megütött.

Ezután Hubert Bélát hallgatta ki a bíróság.

— Az eset kérem a következőképpen történt — mondotta.

— Szombaton éjszaka menyasszonyommal és a barátnőjével karonfogva mentünk hazafelé. A P. Mihai Viteazulon egyszer csak valaki zsidózni kezdett. Megfordultam, de nem ismertem az illetőt. Szemmel láthatólag részeg volt. Tovább akartam menni, de ekkor megint ráfordított.

— Gyere ide, ha mersz. — Harboztam, mert hölgyekkel voltam, de azután a végén mégis eléje áll-

lottam. Ekkor ökölrel állon ütött és tovább szidalmazott. Természetesen nem hagytam magam, amiből verakedés lett. A legérdekesebb az volt, hogy ráadásul még Moldovan fordult a rendőrséghez, ahol a jegyzőkönyv felvétele közben megint arcul ütött.

— Tulajdonképpen ki ütött először? — kérdezte a bíró.

— Ő — mutattak egymásra a felek.

A járásbíró kihirdette az ítéletet. Ugy a vádlottat, mint a fellejtőt csendháborítás címén 300—300 lej fő és 100—100 lej mellékbüntetésre ítélte.

Mindketten méltatlankodva felbuzgáltak.

— A betegségek megelőzéséről tart előadást folyó hó 14-én, csütörtökön este 7 órai kezdettel dr. Normand J. cluj-i orvos az Épitőmunkások otthonában. A belépés teljesen díjtalan. A munkaságot ezután hívják fel, hogy ezen a tanulságos előadáson minél számosabban jelenjenek meg.

## MUNKÁS MOZGÓ

Szerdán, csütörtökön, pénteken, szombaton 6 és 9  
Két világszenzáció! A legolcsóbb helyár!

### I. A lebilincselten szenvedély

Főszerepben: Paul Mundi, Pat O'Brien és Barbara Stanwyck

### II. A fegyver az anyaga

Főszerepben: Boris Karloff

Str. Văii 7 — Tel. 171

HELYÁRAK:

10 és 12 + 3 Lei



## Félmillió angol bányász szavaz le a sztrájk ügyében

(LONDON.) A bányász-szakszervezetek leszavaztatják Anglia összes bányászait annak eldöntésére, hogy kimondják-e az általános sztrájkot, vagy sem. A szavazásban mintegy félmillió bányász vesz részt. A szavazatok összeszámolása előreláthatólag holnapig befejeződik.

## SZINHAZ

ROMÁN OPERA

Szerdán, november 13-án: Mefistofeles  
Pénteken, november 15: Vigözvegy.  
Vasárnap, november 17-én: (Maurine)  
Vigözvegy. D. e. 11 órakor „Gheorghe Dima,” filharmonikus társaság szimfonikus hangversenye.  
Hétfőn, november 18-án: Szimfonikus hangverseny (Ungár Imer zongoraművésszel.

## MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:  
Szerdától: Lilian Harvey-el, Felhívás a keringőre.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:  
Szerda: „Peer Gynt,” Főszerepben: Hans Albert, Olga Tschechowa.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:  
3 világhírnév egyszerre. I. „Journal. Maglaviti csoda. Angol flotta gyakorlatok. II. Rotschildok Boris arloff-al III. Tom Mix cirkusz. Helyárak: 9 és 13 Lei. Kezdeté 3, 6, 9.

MUNKÁS MOZGÓ MŰSORA: Str. Văii  
Szerdán, csütörtökön, pénteken és szombaton 6 és 9 órakor. Dupla műsor. Két szenzáció! I. A lebilincselten szenvedély. Társadalmi dráma. Főszerepben: Paul Mundi, Pat O'Brien és Barbara Stanwyck. II. A fegyver anyaga. Az amerikai börtönök belső életét tárja elénk ez a mágázóan bűnügyi film. Fősz.: Boris Karloff. Helyárak: 10 és 12 lei.

## Rádió

November 14. CSÜTÖRTÖK

Bucuresti. 13: Lemezek 13.55: Lemezek 14.30: Lemezek 19.20: Rádiózenekar 20.15: Lemezek 21.15: Filharmonikusok hangversenye.

Budapest I. 7.45: Torna, utána hanglemezek 11: Hírek 11.20: Felolvasás 11.45: „Bandi,” felolvasás 13.05: Szalonzene 13.30: Hírek 14.30: Cigányzene 15.40: Hírek 17.10: Seta a Nemzeti Szalomban 17.45 Hírek 18: Mezőgazdasági előadás 18.30: Ének, zongora kísérettel 19: Angol nyelvtanítás 19.39: Zenekar 20.45: Előadás 21.15: Hanglemezek 22.10: Hírek 22.30: Közvetítés Győrből Hangverseny 23.25: Cigányzene 24.15: Zongora hangverseny 1.05: Hírek.  
BUDAPEST II. 18: Hanglemezek 19.35: Előadás 20.10: Előadás 20.40: Ének zongora kísérettel.  
BÉCS. 20.25: Könnyű lemezek 15: Jéritza lemezek 20.30: Zenekar 22.5: Négyszeg 24.35: Táncczene.

VARSO. 19.50: Lemezek 16.30: Könnyű zene 21: Vidám zene lemezek 22.35: Lengyel dalok 24.05: Táncczene.

# Titokzatosságok rejtélyes szövődése még mindig a sok port felvert Buntica-ügy

**A kilences szám volt a végzete Bunticanének**

(CLUJ.) Hetekkel ezelőtt történt a Buntica-féle tragédia. Annakidején az ügyet először mint öngyilkosságot, majd később mint szerencsétlenséget kezelték. Titokzatos ügy volt és nagyon sok kommentárra adott alkalmat. Működni kezdett azután a pletyka is, ami az ilyen esetekben elmaradhatatlan.

## MŰKÖDÉSBE LÉPNEK AZ ÖNKÉNTES DETEKTÍVEK

Barbatei vizsgálóbíró rengeteg tanult hallgatott ki az ügyvel kapcsolatban. A helvi Sherlock Holmesek szenzációs nyomozásokat vezettek be és a vizsgálóbíró, valamint Pastia ügyész türelme igazán próbára volt téve a sok önkéntes detektív „holbízós” nyomra jutásának végighallgatásában.

## A HIVATALOS VIZSGÁLAT

Az amatőr detektívek nyomozása mellett hivatalos részről is lázasan foltt az ügy kivizsgálása. Több mint három hetet vett igénybe Barbatei vizsgálóbíró és Pastia ügyész nyomozása. Nagyon sok tanult hallgatott eközben ki a rekonstruálták a tragédia lefolyását, melynek során szenzációs részletek derültek ki.

## A LETARTÓZTATÁS

A letartóztatást megelőző napon a vizsgálóbíró és az ügyész kezében döntő bizonyítékok állottak és ezeknek az alapján állították ki a letartóztatási parancsot. Mikor a hatóságok képviselői a helyszínen megjelentek, mult csütörtökön délelőtt fél 10 órakor Buntica Viorica és az édesanyja Pintilescu asszony éppen a reggelinél ültek.

— Gyilkosság elkövetése miatt letartóztatjuk Önt — hangzott el halálos csöndben.

## „ÉN NEM VAGYOK GYILKOS”

Az asszony holtápadt lett, majd sírni kezdett.

— Én nem vagyok gyilkos! — kiáltotta rémült hangon.

Ezután a tragédia rekonstruálása következett.

## AZ ÁRULÓ „FONÁL”

Felszólították Bunticanét, hogy mutassa meg pontosan, milyen helyzetben feküdt az ágyban, amikor megtörtént a szerencsétlenség.

A vádlott megjelölte a helyet. A hatóságok fonalat vezettek az ágyból a fürdőszobába és megállapították, hogy nyilvánvalóan onnan vezet az ágyból addig a helyig, ahol Buntica Vasile állott a fürdőszobában, az asszony bemondása szerint.

## CSAK „KIPRÓBÁLTAM” A FEGYVERT

— Azután kihallgatták még egy Viorica Bunticát, aki azt állította, hogy a férj a tragédia estején aktatáskával a kezében jött haza. Kiment a szobából átöltözni és eközben ő kiküldte az irattáskát, melyben egy revolvert látott. Bejött a férj és az aktatáskával együtt bemért a fürdőszobába. Egyszerre csak hatalmas döbbenés hallatszott. Az asszony megrémülve ugrott fel az ágyból és rákiáltott a férjére, hogy mit csinál?

— Csak „kipróbáltam” a revolvert, hogy nem rozsdásodott-e meg — válaszolt a férj nevetve, miközben a Browningot letette az asztal-

ra. Bunticané ekkor rászólt a férjére, hogy mit ijesztgeti, mikor jól tudja, hogy beteg és az idegei meg vannak támadva. Egvuttal a revolver után nyult.

Férje azonban nem adta át. A feleség erre ki akarta csavarni kezéből a pisztolyt és dulakodni kezdtek. Eközben dörrent el a revolver, melynek golyója a szerencsétlen cégvezető balszemébe fúródott.

## MIT MOND A KORONATANU?

Ezt vallotta az asszony. A szerencsétlenség megtörténte után Stössel kereskedő volt először a helyszínen, majd jöttek a mentők. A kereskedő szerint amikor berohant Buntica Vasile arccal volt az ágyra esve.

Azonnal telefonált a mentőkért, akik beszállították a klinikára, de a szerencsétlen ember utközben meghalt. Stössel vallomásaiban egyúttal megemlíti azt, hogy a párna alatt, mielőtt telefonálni ment, két levelet látott. Mikorra visszajött a levelek már eltűntek és később sem találták meg.

## HOGY TÖRTÉNT A GYILKOSSÁG?

A nyomozás során megállapították pontosan a tragédia lefolyását. Az asszonynak egy előkelő helyi ur volt bizonyos tekintetben a protektora. Buntica tudott erről az úgyről és arról is, hogy felesége-

megállapítás s jelenleg még nem lehet tudni, hogy mindez tényleg így történt, vagy az asszonynak van igaza. Ezt majd a közeljövő dönti el. És ha gyilkosság is történt, az nem volt előre megfontolt, hanem az idegbeteg asszony erős felindulásban követte el tettét.

## A SPORTOLÓ FELESÉG — ÉS A TITOKZATOS 400 EZER LEJ

Mint érdekességet említjük meg, hogy Buntica Viorica sokat sportolt, kitűnően lovagolt és a célbalövés is egyik kedvtelése közé tartozott.

Van az ügynek egy másik része is, ami szintén kiderítésre vár. Ez az ugynevezett 400 ezer lej, „hó-zomány”.

Az eddigi megállapítások szerint annak a bizonyos titokzatos személynak a felesége állítólag 400 ezer lejt adott volna Buntica Vioricának, hogy mint vetélytársnőt, félretegye az utból. A vádlott tagadja ezt a dolgot és azt állítja, hogy születől kapta a nagy összeget. Ennek az állításnak ellentmond az a tény, hogy az asszony családja nem valami rózsás anyagi körülmények között élt.

## TITKOK ÉS UJRA TITKOK

Sok titokzatosság van az ügyben s a vizsgálóbíró és az ügyész mindent megtesznek, hogy fényt

## Román-magyar közeledés

A román-magyar közeledés problémája olyan a sajtóban, mint a vers refréneje. Folyton újra és újra felcsendül és megismétlődik. Hol itt, hol ott. A „hidverési”, mozgalom néha elcsendesül, néha feléled. Sokszor politikai téren, más-kor kulturális, vagy művészeti vonatkozásban. Csak legutóbb is Oradea városa, illetve Mosoiu volt polgármester tett erre nézve nagy jelentőségű kezdeményező lépéseket egy 25 ezer lejes ösztöndíj alapításával és egy román-magyar író-találkozás megszervezésének tervével.

Sokat lehetne vitázni arról, hogy miképpen is volna ez a kérdés megoldandó. Az kétségtelen, hogy az évszázadok óta együttélő magyarság és románság szükségszerűen egymásra vannak utalva. Amint gróf Bethlen György, az Országos Magyar Párt elnöke legutóbbi bánsági beszédében leszögezte a „világpolitikai erők jövőbeni küzdelmének és versengésének logikusan várható kimenetele is arra kellene indítsa mindenkit, hogy küszöböljék ki a magyarok és románok között fennállónak vélt, vagy tényleges ellentéteket.”

Talán azon is lehetne vitázni, hogy a két fél között melyik kezdje el a közeledést s az érdekközösség megállapítását és tisztázását. Az bizonyos, hogy inkább a többségi nemzet volna erre hivatva. A többségi, amelynek részéről lovagias gesztus és egyben okos politikai cselekedet volna egy ilyesfajta kezdeményezés s amelynél a magyarságnak nem kellene azt éreznie, hogy így a „felkínálkozás”, látszatába kerülhet.

De ugyancsak a pártelnök állapította meg bánsági beszédében ennek a kérdésnek egy másik helyes szempontját is a következőképpen:

„En most nem is mondom, hogy kezdje el a másik fél, tudniillik a románság, hanem azt, hogy csak egyenrangú, s egyenlőjogu felek között lehet csak becsületes és tartós együttműködést létrehozni.” Ez valóban helyes és találó megállapítás. Amiként tény az is, hogy „a számbeli többségből még nem következik, hogy a másik kisebbszámú nemzet, a maga faji önértékét feladja.”

Olyan kérdések és szempontok ezek, amelyekkel minél többet és minél behatódobban kellene foglalkozni. Tisztázni az ellentétek kérdését, megteremteti a lelkek megbékülésének lehetőségét és létrehozni a magyar-román közeledést politikában, társadalmi életben, kultúrában, gazdasági életben egyaránt mindenütt. De kiinduló pontnak a kérdés megoldásánál mégis csak azt kell tekinteni, amit a pártelnök mondott: az egyenlőrangú és egyenlőjogu felek közötti tárgyalást. Vagyis más szóval a kisebbségek és többségek közötti megkülönböztetések szempontjának el kellene tűnnie a politikai küzdőtérrel. Az egyenjogúság elve alapján kellene tehát megkezdni a román-magyar közeledés és együttműködés produktív útjára való rátérést. Mert a lehetőségek adva vannak, csak élni kell velük.

Igen, élni mielőbb, hiszen kétség sem fér ahhoz, hogy az élet parancsa diktálja a románok és magyarok harmónikus együttműködésének szükségességét. (1.)

— HALÁLRA ÍTÉLTEK KÉT ASSZONYT. A trieri esküdtszék halálra ítélte Suzana és Anna Schup asszonyokat. A két nőt lefejezéssel fogják kivégezni. Halálra ítélsük azért történik, mert kegyetlen módon elpusztították törvénytelen gyermekeiket.

Select-mozgó

Ma különleges premier

**Martha Eggerth**

csodás hangú művésznő legújabb, szenzációs zenés vígjátéka:

**Szőke Carmen**

A többi szerepekben: Székely László, Ida Wüst, Wolfgang Lieseneiner

zel az urral titokban találkozik. Állítólag a feleségét felszólította, hogy szakítsa meg az összeköttetést ezzel a titokzatos személlyel. Azonban Bunticané nem hallgatott a férjére.

## ELDÖRDÜL A REVOLVER

A megállapítás szerint a tragédia estején Buntica Vasile aktatáskájában két levél is volt. Az egyik annak a titokzatos személynek címezve, amelyben a férj megfellebbezte az illetőt, hogy ha nem hagy békét a feleségének, akkor ügyvédségi feljelentés lesz az ügyből.

A másik levelet szintén egy előkelő személyiséghez írta, hasonló értelemben. Mikor Bunticané meglátta a leveleket, borzasztóan megrémült és olyan idegrázkódást érzett, hogy számolva a következő névvel, az aktatáskájában levő revolvert kivéve, rálőtt a férjére, aki a fürdőszobában állott. A lövés nem talált és a cégvezető berohant a szobába, hogy lefegyverezze feleségét. Ő azonban egy méter távolságról újra rálőtt. A lövés most már talált s Buntica balszemébe fúródott. Az asszony csak ekkor eszmélt rá, hogy mit követett el, azonban volt annyi lélekienléte, hogy mint öngyilkosságnak, illetve szerencsétlenségnek állítsa be a dolgot.

## REJTÉLYEK

Ez mindenesetre a vizsgálóbírói

derítsenek erre a bizonyos tekintetben misztikus esetre. Sok akadályllyal kellett azonban megküzdeniök mert egy elit társaságból való asszony a vádlott, aki kitűnő összeköttetésekkel rendelkezik.

Ítéletet előre azonban nem lehet mondani és nem is szabad, mert a vádlott mindent tagad, százszázalékos döntőbizonyítékok pedig nincsenek ellene legfeljebb a következők. Tudott dolog viszont az, hogy nagyon sokszor a holtbiztosnak látszó bizonyítékokat is megdöntötték.

Eppen ezért Buntica Vioricára nem lehet kimondani a végleges szentenciát addig, amíg kétségtelenül be nem bizonyosodik a bűnössége. De akár szerencsétlenség történt, akár gyilkosság, bizonyos tekintetben mégis sajnálni lehet ezt az asszonyt, hogy ilyen tragédia központjába került.

## A VÉGZETES 9-ES SZÁM

Fatális véletlennek kell viszont mondani azt a tényt is, hogy Buntica Viorica január 9-én ismerkedett meg későbbi férjével, június 9-én esküdtek meg, október 9-én történt a szerencsétlenség, vagy gyilkosság és november 9-én hagyta helyben a fönnyvsnézők a 30 napos vizsgálati fogságot.

MOLDOVÁN TIBOR.

Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

109.

— Ez nagyon is simán megy, Harrison. — kezdte. — A ló eladó volt és az ára nagyon is csekély. Nyereg is volt meg kantár is hozzá. Mindenesetre különös, hogy épp ma hoztak ide és állítottak be két lovat az istállóba. Ugy látszik, sejtik, hogy mi utazni akarunk.

— Bármint legyen is. Cox, mi holnap utazunk. Az a tanácsa, hogy a követséghez forduljunk, tetszik nekem. Megyünk?

— Kár világos nappal kísértetet látni, megyünk.

A követ a két látogatót leplezetlen gyanúval fogadta, de miután György elmondta, hogy miért jöttek, annyira megörült a két idegen elutazásának, hogy nyomban megváltozott. Beszélte valamit egy rablóbandáról, mely hír szerint San Antoniótól északra garázdálkodik és fölvetette a kérdést, vajon Harrison ur nem óhajt-e kíséretet. György köszönettel visszautasította, mire a követ nyomatékosan intette ifjui könnyelműségektől és hangsúlyozta, hogy ő baráti összeköttetésére révén az elnökkel és környezetével, könnyen kijárhat egy ingyen-kiséretet. György uíra kijelentette, hogy ő és kísérete az utazást egyedül óhajtják megtenni, átengedvén magukat a kedvező véletlennek. A követ a fejét rázta és szerencsés utat kívánt nekik, mire ismételt udvariassági kifejezésekkel elváltak egymástól.

Hazaérvén, György a hajlongó portásnak átadta utolsó parancsát az utazásra vonatkozólag. Fenn a szobájában így szólt:

— Eleget fecsegtünk! A vacsorát, tizenkét órai alvást és azután előre!

— Ezt már szeretem. — jegyezte meg Jim Cox.

A turisták másnap reggel már korán utra készen voltak.

Kopogtak és amikor Jim Cox ajtót nyitott, egy fiatal ember lépett a szobába. Bemutatkozott, követségi titkár és honfitárs és közölte az urakkal, hogy a követ kívánságára hat dzsidásból álló kíséretet járt ki a két ur számára.

Jim Cox egy hatalmas szitkot nyomott el.

— Kérem, adja át a követ urnak köszönetemet. — mondotta György aki hamarabb tért magához ijedségéből.

Jim Cox kérdően nézett rá. De mert György nyugodt arcot mutatott, ő is összeszedte magát: — Az enyémét is — mondotta.

— Vigye el az ördög, ha valaha nagyobb hülyét láttam ennél — tört ki Jim Cox, miután az ajtó a látogató mögött becsukódott. — Vigye el az ördög. Nyakunkra küldi az elnök hat dzsidását, hatot a legnagyobb lököttök közül, akik itt, ebben az országban teremnek. Ugy látszik, önként dugtuk bele a fejünket a hürokba és most össze is húzhatjuk.

(Folytatjuk.)

## SPORT

## Rendkívül izgalmasnak ígérkezik a nemzeti A-liga vasárnapi mérkőzései

(CLUJ.) A nemzeti A-liga vasárnapi programján a következő mérkőzések szerepelnek:

Bucurestiben: NAC—Unirea Tricolor.

Clujon: Crisana—Universitatea.

Aradon: Venus—AMTE

Timisoaran: Romania—Ripensia.

Valamennyi mérkőzés rendkívül heves és izgalmas lesz, mert a sok egyforma képességű csapat csak ádáz küzdelmek után tudja helyzetét megjavítani. Az utolsó helyek remétől az Unirea Tricolor, Romania, Universitatea és Crisana csak

győzelmek esetén tudnak megszabadulni viszont a NAC, Venus, Ripensia és AMTE még egyforma eséllyel pályáznak a bajnokságra — ha vasárnap is győznek. A „finis“ hevességét növeli az a körülmény is, hogy a csapatok felemelt prémiumokkal is doppingolják csapataikat a győzelemre.

Az Universitatea egyébként úgy döntött, hogy vasárnap ismét Gaint állítja középfedezetnek Barátkyval szemben. A csapatot véglegesen csak szombaton állítják össze, mikorra is Szaniszló leigazolásának megérkezését is várják

## Botrányosan elfajultak az állapotok labdarugósporunkban

*Timisoaran egy bi ő csak revolverlövésekkel tudott szabadulni a tömegek dőhe elől — Milivoi bírót a drótkerítés sem mentette meg a kórháztól*  
*Bucurestibe a nyakánál fogva vitte le a pályáról a kiállított játékost*

(CLUJ.) Az utóbbi időben botrányosan elvadultak az egész országban a labdarugómérkőzések. Ebben elsősorban a bírók hibásak, akik legtöbbször minden szaktudás és rátermettség nélkül vállalkoznak a legfontosabb mérkőzések vezetésére, de hibás a központi bíróbizottság is, mely különböző befolyásokra küldi ki protekciós bírót a mérkőzésekre, melyek természetesen botrányba fulladnak. Murgu és Dordea bírók például pár évvel ezelőtt még alkerületi mérkőzések vezetésére is gyengéknek bizonyultak, ma pedig döntő fontosságú ligameccseket kapnak. Más bírók viszont az egyesületek, a közönség, sőt harmadik, negyedik klubok által bizonyos anyagi érdekekért tetszés szerint befolyásolhatók. És mindez a központ tudtával történik, mely semmi intézkedést nem tesz a bírók korrektségének, hozzáértésének és megbízhatóságának ellenőrzésére és a hibás vagy gyenge bírók kicserélésére. De hibásak részben az egyesületek is, melyek nem fordítanak kellő figyelmet játékosaik fegyelmezésére és a közönség is, melynek soraiiban notorius heccmesterek büntetlenül tudják végezni hétről-hétre, botránykeltő működésüket. Ezek után nem csoda, hogy a jobbjézű egyesületek, így az Universitatea és a Romania vezetőségei vasárnap például hatalmas viágosokorral üdvözölték Eladescu dr.-t, a Venus elnökét, aki mint ismeretes, céljaul labdarugósportunk teljes megtisztítását tűzte ki és amelyet sokan nem néznek jó szemmel. A vasárnapi botrány-krónikából alább összeszedtünk egy csokorra valót.

## TICA ILIESCU EGYÉNI MÓDSZERE

A múlt vasárnapi Kinizsi—Gloria meccsen T. Iliescu bírót az öt megsértő Barbu Gloria játékost nem állította ki, hanem két hatalmas pofont mért le neki a pályán. A szombati Juventus—Unirea Tricolor meccsen viszont a nála rekamláló Maior játékost egyszerűen torkon ragadta és a levegőbe fel-

emelve, személyesen dobta át a korlátot. A közönség mindkét esetben „mulatott“ a dolgon, a központi bíróbizottság pedig személyesen a tudását ököllel pótoló bíró „működése“ fölött.

## AMIKOR REVOLVERLÖVÉSEKKEL MENEKÜL MEG A BÍRÓ

Timisoaran a Galvani—Juventus II. oszt. bajnoki mérkőzés után Marcu bírót a közönség megtámadta, úgy, hogy futással volt kénytelen menekülni, majd, mikor szemben is botokkal felfegyverkezett tömegekbe ütközött, előrántotta revolverét és több riasztólövést adott le és az így támadt zür-zavarban sikerült egy házba menekülnie.

Milivoi bírót viszont, mint már jelentettük, a Politechnica egy játékosa tette harc képtelenné. A játékost Milivoi kiállította, majd felöltözve negyedóra múlva átvette magát a drótkerítésen és berohanva a pályára, teljes erőből úgy összerugdalta a bírót, hogy azt a mentők szállították kórházba.

## DORDEA

vasárnapi működéséről már beszámoltunk. Nemcsak fogalma sincs a játékszabályokról, de nagy mértékben rosszhiszemű, „mérlegelő“ bíró is. A Venus első góljának meggyőződés nélküli megítélése, vagy Sferanek nyílt verekedése Feraruval és annak büntetlenül hagyása egyenesen botrányos volt.

Reméljük, hogy sportköreink még idejében megtesznek mindent arra nézve, hogy labdarugósportunkat megóvják a teljes elzüléstől

Két bíróval játszták le a magyar—svájci mérkőzést — írják a budapesti lapok. Az egyik Barlassina volt, a másik Bíró a magyar csapat egyik hátvédje. A közönség mindkettővel meg volt elégedve ...

Japán jég hokkicsapat játszik január 23-án Budapesten a magyar válogatott ellen.

Farkas, a Romania másik kiváló csatára, kiheverte betegségét és vasárnap biztosan fog játszani a Ripensia ellen.



## Külön jelvényt kapnak a magyar válogatott játékosok

(BUDAPEST.) Az MLSZ régebben piros bársony sapkával tüntette ki a válogatott játékosokat. A sapka dívat már elmúlt, mert a játékosok fedetlen fővel játszanak és most a labdarugószövetség új formában tünteti ki a nemzeti csapat játékosait. Az ötszörös válogatottak bronz, a tízszeres válogatottak ezüst, a huszonötszörös válogatottak arany-jelvényt fognak kapni igazoló okmány kíséretében. A válogatottjelvényes játékosok számos kedvezményben fognak részesülni a sportversenyeken, üzletekben, vendéglőkben és más szórakozó helyeken is.

418 cm. az új orosz rudugró rekord. Harkowban állította fel az ukrán Rajewski. Ez egyben az év legjobb európai rudugró eredménye is.

A TAC vereséget szenvedett vasárnap Konstantinápolyban második tura-mérkőzésén 3:1 (2:1) arányban a Bilk-lase csapatától.

## TEKE-SPORT

Versenyeredmények. Olimpia Turda — Familia 183—116, 12 j. III. ker. FC — Remény 217—192, 14 j. III. ker. FC Titan 150—96, 11 j. Iris—Palma 183—187, 13 j. Hercules—Palma 112—117, 12 j.

Leigazolások. Brasov: Kásledeur Ignác, Jancsek András STE, Kopok Gergely, Bocs Albert, Benkő Benedek, Mereco Simion Jóbarát.

Program: Soimii—Tempo november 14-én a Valkai pályán. Palma—III. ker. FC 14-én az Orosz pályán. III. ker. FC — Stop 12—15-én a Valkai pályán. Amateur—TTT Turda 17-én a Maderna pályán. Amateur—FTC 18-án a Moderna pályán.

## Gazdájára hagyta minden vagyonát a hűség szolga

(LONDON.) Érdekes esetről számolnak be most az angol lapok. Londonban nemrégiben meghalt egy Joseph Doval nevű egyén, aki 40 évig volt Edward Morderley kereskedő szolgálatában. Körülbelül egy évvel ezelőtt a szolga nyugalomba vonult és gazdájától rendes kis nyugdíjat kapott, mert nem tudott többé dolgozni. A hűség szolga nemrégiben meghalt és akkor kiderült, hogy mintegy 3 ezer fontnyi, (két és félmillió lej) összegyűjtött szép kis vagyonát, amelyet 40 év alatti becsületes szolgálatának keresményéből rakott félre gazdájára hagyta, akinek előzőleg már az édesapját is szolgált. A kereskedő, aki maga is jómódu ember, most azután elhatározta, hogy hűség szolgájának a hagyaték egy részének felhasználásával szép siremléket állíttat.

# A férfigyűlölő olasz grófnő titokzatos „kalandja” - az elrablásával vádolt francia fiatalemberrel

(RÓMA.) Nemrégiben különös eset hozta izgalomba az olasz főváros közvéleményét. Arról van szó, hogy néhány hónappal ezelőtt Róma egyik külvárosi villájából rejtélyes körülmények között elraboltak egy szépséges fiatal grófnőt, a 25 éves Virgilia M.-et.

## A NAGY FÉRFIGYŰLŐ SZÉPSÉG

A szép Virgilia arról volt híres, hogy valósággal férfigyűlölő volt. Rokonainak tulnyomó része Franciaországban élt, de azokkal semmiféle kapcsolatot nem tartott fenn.

## KÜLÖNÖS — SZERELMI HÁROMSZÖG

A fáma azt rebegette, hogy a szép és gazdag grófnő néhány év előtt titokban jegybe lépett egy szép megjelenésű tengerésztiessel és már éppen esküvőre készültek. Közben azonban kiderült, hogy a férfi egy másik nővel is tart fenn kapcsolatokat. A fiatal Virgilia eltitkolta ezt a dolgot vőlegénye előtt, mert bízott abban, hogy a férfit házassága esetén véget vett a másik nővel való szerelmi kapcsolatainak. Egy napon hazatérve, azonban kinos meglepetés érte.

## A TITOKZATOS LEVÉL

Az asztalára rejtélyes körülmények között becsempészve egy levelet talált. A levelet vetélytársnője írta, a szövege pedig azt tartalmazta, hogy a férfi egyedül őt szereti igazán és Virgiliát csupán a pénzéért akarja feleségül venni. És felveti a levél írója azt a kérdést, hogy vajon a szép Virgilia nem tudna-e olyan vőlegényt keresni magának, aki önmagáért szereti és nem megvásároltatja magát. A fiatal grófnő a kinos eset után heves jelenetet rogtöntözött vőlegényével, akitől azt követelte, hogy azonnal és véglegesen szakítson vetélytársnőjével.

## VÁRATLAN FORDULAT

A féltékenységi jelenet azonban balul ütött ki, mert a vőlegény kijelentette, hogy ő valóban a másik nőt szereti és csak érdekből akarta a grófnőt feleségül venni. A megdöbbentő megállapítás után a szép Virgiliából férfigyűlölő lett, ugyannyira, hogy egész környezetében egyetlen férfit sem tűrt meg s egész személyzetét nőkkel verbuválta.

## EGY KIS KOMPLIKÁCIÓ

Ha társaságba ment, úgy ott a férfiakkal nem állott szóba, nem fogott velük kezét, sőt ezt annyira vitte, hogy egy udvari bálon való megjelenése alkalmával, állítólag még a trónörökös feléje nyújtott kezét is figyelmen kívül hagyta.

Ennek következményeképpen ezután annak ellenére, hogy a legrégibb és legnevesebb olasz arisztokrata családból való volt, nem kapott többé meghívást az udvari multságokra. Ezóta a szép, de komor Virgilia grófnő meglehetősen visszavonult életet élt. Annál nagyobb feltűnést keltet tehát az a hír, hogy néhány hónappal ezelőtt a lakásáról éjnek idején nyomtalanul eltűnt.

## A KÁVÉBARNA GÉPKOCSI SZEREPE

A megindult rendőrségi nyomozás megállapította, hogy éjfél tájban egy gépkocsi közeledett a grófnő villája felé. Körülbelül egy óra múlva a szomszédok, akiknek nem nagyon tűnt fel a dolog, mert magának Virgilia grófnőnek is volt autója, arra lettek figyelmesek, hogy egy autó gyorsan eltávozik a villából.

Ezekután egész Olaszországban lázasan keresték a kávébarnaszínű gépkocsit, amelyet Nápoly közelében hosszú kutatás után meg is találtak egy kisebb helységben. Itt lelték meg az autó gazdáját is együtt a grófnővel. A fiatalember, aki egy francia gyáros fia, ezután nőrablás vádjával letartóztatásba került, mert a grófnő azt adta elő, hogy a férfi őt akarata ellenére erőszakkal rabolta el.

## ELLENTÉTES VALLOMÁSOK

A gyáros fia rendőri kihallgatása alkalmával jegyzőkönyvre adta, hogy a szép Virgiliával egy római parkban ismerkedett meg. Azután még többször találkozott vele és beleszeretett. A fiatal nő azonban sohasem árulta el neki az igazi nevét és arra sem adott neki engedélyt, hogy a lakásán felkeresse.

Ekkor azután magán detektívet fogadott fel és ezeknek a segítségével pontosan kinyomozta, hogy ki is a tüneményes szépségű nő és mindent megtudott. Ezek után a kérdéses éjszaka autójával együtt elment hozzá és azt az ajánlatot tette, hogy nyomtalanul szökjenek meg és menjenek együtt valahová, Olaszország déli részébe. A fiatal grófnő, aki ugylátszik már maga is megelégtelte a férfigyűlöletet, el is

fogadta ezt az ajánlatot és önként vele jött. A fiatalember vallomásaival szemben a szép grófnő azonban ma is változatlanul fenntartja azt a vallomását, hogy a fiatalember őt erőszakkal elrabolta és akkor látta először, amikor éjszaka betoppant hozzá és elrabolta magával.

## NŐRABLÁS, VAGY SZERELMI KALAND

A különös ügygel most meg is vannak akadva a bíróságok. A fiatalembert ugyan még fogva tartják, de az újabb vizsgálat és tanúkihallgatások azt bizonyítják, hogy vallomása megfelel a tényeknek. A kérdéses alkalommal ugyanis a személyzet semmiféle segítségkiáltást vagy sikoltozást nem hallott s a grófnő nem is kábították el. Tehát valószínűtlenül hangzik, hogy így akarata ellenére mégis zajtalanul el lehetett volna rabolni. Amiként az is tény, hogy a férfivel több hétig együtt élt.

A hatóságoknak inkább az a feltevésük, hogy a férfigyűlölő Virgilia röstele ezt a furcsa szerelmi kalandját és ezért tartja fenn a fiatalemberrel szemben a nőrablás vádját. Legalább is egyelőre. Mert nincs kizárva, hogy házasság lesz a romantikus szerelmi történetből.

Végre itt a segítség!

# JAWOL

az egyetlen biztos hatású szer a Reumatikus bántalmak Idegesség

Grippa és hűlés ellen!

Kapható minden gyógyszerárban

1 doboz 3 tablettával LE 9

## Rendszeresen lopkodta őrnagy felettesét az egészségügyi katona

(CLUJ.) A VI. hadtest bírósága tegnap tárgyalta Volpek Rudolf tüzérségi egészségügyi katonája lopási bűnperét. A vádirat szerint Volpek rendszeresen dezmálta felettesének, dr. Marian őrnagynak a pénzét és lopásainak összessége meghaladta a 10 ezer lej. Barbu katonai ügyész 6 hónaptól 3 évig terjedő elzárást kért a vádlottra. Ezzel szemben dr. Maier Titusz ügyvéd védőbeszédében rámutatott arra, hogy Volpeket a nélkülözés kényszerítette a lopásra. A hadbíróság Volpeket bűnösnek monddta ki és 5 havi elzárásra ítélte.

## CAPITOL

a déka a közönségnek!  
Az egész világ kedvence!

Világsztár! Premier ma, szerdán a CAPITOL-ban

## SHIRLEY TEMPLE

### A kis ezredes

Partnere: Lionel Barrymore

## Négyezer gyermeket oltottak be skarlát ellen

(CLUJ.) Évek óta nem volt városunkban ilyen nagymérvű skarlátjárvány, mint most. Ez az orvosok egyöntetű véleménye de ezt állapítja meg a városi főorvosi hivatal most kiadott, legújabb jelentése is. A veszedelmes epidémia, minden hatósági óvintézkedés ellenére egyre terjed s különösen a külvárosi részeken szedi áldozatait. Az utóbbi napokban 16 újabb skarlátost jelentettek be a főorvosi hivatalban. Számolni lehet a járvány további, nagymérvű terjedésével, mivel rendszerint a skarlát megbetegedések száma városunkban novemberben éri el kulminációs pontját.

A járvány továbbterjedésének megállítására a városi tiszt főorvos a napokban elrendelte a 3—14 éves gyermekek beoltását. A város kü-

lönöző helyein ambulanciákat állítottak fel, ahol hatósági orvosok végzik az oltásokat. Eddig 4000 gyermeket oltottak be anélkül, hogy egyenél is komplikáció lépett volna fel az oltás után.

Dr. Vlad főorvos szerint városunkban az oltásköteles gyermekek száma meghaladja a nyolcezeret, tehát eddig csak felét oltották be az oltásra kötelezett gyermekeknek. Meglepő, hogy a külvárosi részekből csak lanyha érdeklődés mutatkozik az oltások iránt, holott a külvárosban sokkal nagymérvű a járvány pusztítása, mint a belvárosban. A főorvos lapunk útján arra hívja fel a szülők figyelmét, hogy akik nem oltatják be gyermekeiket azokkal szemben büntető szankciókat léptetnek életbe.

## Súlyos fegyház büntetést kaptak a megszökött tolvajok

(CLUJ.) A törvényszék Rusuman Simion regáti tolvajt kilencéves börtönre, lopásért 3 évi fegyházra ítélte. — Hara Dumitru pedig négyéves börtönre, lopás-organizálás és bűnrészesességért 2 évi fegyházra kapott.

## Mentesülnek az értékvám alól a vásárokról visszakerülő áruk

(CLUJ.) A Cluj-i Ipartestület közbenjárására a cluj-i városi tanács a következő határozatot hozta:

„Az interimar bizottság engedélyezi, hogy a cluj-i kereskedők által különböző vásárokról szállított és nem adott áruk az értékvám alól mentesüljenek azzal a feltétellel, hogy a vásárra vitt árukról leltárt készítsenek kettős példányban, amelyben fel legyen tüntetve az áruk értéke és minősége. Ez a leltár az áruknak a városból való kivitele alkalmával a kirendeltség pénzbeszédőjének átadandó, aki, miután meggyőződött ezen leltár helyességéről egy példányt ellátva az ellenőrzési bélyegzővel visszaad az áru kísérlőjének.

Az így láttamozott leltár visszatéréskor bemutatandó a kirendeltség pénzbeszédőjének, aki megvizsgálja az árut amit a városba behoznak s ha azonos azzal, amit a leltár tartalmaz, a leltár külömbözeti áruja után kirózza a vámot és visszaadja a leltárt. Leltárral el nem látott árut úgy a kivitelnél, mint a visszahozatánál megvámolják.

— Növendékfelvétel a Román Opera ballettiskolájába. A helyi Román Opera Morawsky Roman közkedvelt ballettmester vezetésével álló ballettiskolájába méltányos tandíj fizetése ellenében növendékeket vesznek fel. Értekezni lehet az operában 12—1-ig Morawsky ballettmesternél.

# Czink

Aki nálam csak  
egyszer festet, tisztított,  
az hozzám örökké  
hű marad!

# Czink

# APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, Legkisebb hirdetés ára 10 Lei, jelzés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznapki megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapra számba szombat d. e. 10 óráig lehet feladni.

## LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK, ROSNER GRAS ÉS ÉKSZERESZ, REG. FERD. 114. (f2430.)

Azonnal—Barna—Becsület—Speciális iparos—Boldog jövő—Belvárosi trafik—Boldog pár—Bátraké az élet 31 Biztos megélhetés—Földszinti—Gondviselés—Club—Garzonne—Garancia képes—Házfelügyelet—Cipészüzlet Iparos: 27—Jövedelem—Jani—Jövedő—Jókarban (butor)—Kellemes—szórakozás—Mih. Vit. körny. előnyben Kölesönös szimpátia—20.000 körül—Korekt—Komoly—Kötőnő—Karrier—Vagyonra nem vágyók—2500—Megbízható—800 lei—Orchideák—Otthon szerető—Önálló—Öszi—Öszi napsugár—Ötezerig—5000 fizetés—5000—Rádió szerelő—Pathetipue—Pedáns munka—Perfekt—Rákóczy ut—Regatta—Szorgalmas—Sóvárgás—Szép munka Szép az élet—Történeket még csodák—Ünnepi esküvő—Uriember jelégére levél van a kiadóban.

FIGYELEM! Hő és sárcipő szak-szerű javítását a régi megbízható „Sport”, gumivulkanizáló üzem vállalja. Reg. Carol II., volt Dorobantilor 5 (f2517.)

Csinos fiatal szőke nő ismeretségét keresi független fiatal férfi „Videki”, jelégére kiadoba. 513

Vendéglős felelősségül venne középkori asszonyt vagy hajadont némi hozomány-nal. Teljes című levélre válaszolok. Ajánlatok Diszkrétció jelégére kiadoba. 525

## ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEZUL 11. (f2422)

VAN ELADÓ beraktározandó butora? Előnyösen vesz, elad mindenféle butort Rozenberger Calea Victoriei 25. 9008 80 HOLD szántó és kaszáló Clujtől 20 kilométerre jutányosan eladó. Cím a kiadóban. (238.)

HASZNÁLT férfiruhákat, télikabátokat dúsvalasztkéban olcsón beszerezhető. Calea Traian 20. 313.

150 VOLTOS villanykörtéket minden mennyiségben veszek. Str. Greblei 2b. Csatári. 370

GÖZKAZÁN jókarban levő Corn-wall vagy más redszerűt, 30—50 m<sup>2</sup> fűtőfelülettel megvételre keresek. Cím kiadóbívaalban. (232.)

ELDÓ előnyös feltételek mellett C. Mareschal Foch 111. egy ház. 4 szoba fürdőszoba mellékhelyiségek, tágas kert udvar stb. Cím a kiadóban. 424

SZÖNYEKEKET szelionterítőket alkalmi árban vásárolhat, főpostával szemben. Dubalarilor 9 105

Eladó egy majdnem teljesen új 8 lyukas zománcozott „Zephir”, kályha. Értekezni „Mera Garage”, Str. Iasilor No. 8. 474

Lebontandó épületek a bennük levő összes anyagokkal eladók. Értekezni lehet Str. Gen. Poetas 5 sz. alatti irodán. 510

Posztóval kombinált perzsabunda olcsón eladó Reg. Maria 48 Rosenberg 519

Petroleum asztallámpák keresek, férfi téli kabát eladó Krauszné, Baron L. Pop 17. 504

Egy gyermekocsi és bölcső olcsón eladó Paris 6. 512

Üzletemet megnagyobbítottam!

Heti 50 Lei részletfizetésre

mindenki vehet férfi, női és gyermekcipőket a legjobb kivi elben raktárámból vagy rendelésre méret szerint, olcsó árak mellett.

„ARCO” cipőkereske délmű vállalat Cluj Str. Dubalarilor 13.

## Selejtes

terti és női szövetek, vásznak, zefire, selymek, barchetek, flanelek stb. kisebb-nagyobb darabokban félár-an kaphatók

PARTIE-áruházban, Str. Memorandului 4

15.000 Lei tökével havi 1000 lei részlet fizetéssel vagy teher faházat és telket vennék. Ajánlatot Szerény jelégére kiadoba. 507

Színházi kukkért megvételre keresek Anca könyvkereskedése Reg. Maria 43 530

Rádió 3+1 lámpás olcsón eladó Str. Baritiu 22 suterin. 529

Eladó 2 szekrény villanylámpák 200 éves komod, paraván és szekrény kicsi íróasztal. Piata Unirii 10 I. em. 532

ELADÓ egy modern Rekamier, 2 fotel, ugyanott veszek zongorát vagy pianót, Piata Unirii 13, I. em. ajtó 10. 386

JÁRÁSI székhely főterén telek eladó lakással és jól bevezetett üzlethelyiséggel. Értekezni Vulkanizáló üzem. Reg. Carol 5. 364

GYÜMÖLCSFACSEMETÉK MAAR LÁSZLÓ aiudi faiskolájából megérkeztek minden fajban dúsvalasztké az ujtelenen Torday műkertésznél Regele Carol 7 olcsó árak. f2424

Eladók: jókarban levő íróasztal különféle üvegek, fűszerüzlethez való fiókok, állványok, ládák és egyéb felszerelések. Megtekinthetők naponta 1—3 között. Reg. Ferdinand 121, II. emelet. 547

Belvárosi kisebb textil üzlet elutazás miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban. 549

## ÁLLÁST KERES

Két középkori testvér, kik főzéshez értenek, mindenesnek is elmennének vidékre is. Cím a kiadóban. 499

Utazó inkasszót vagy más megbízást vállal vasutijegy 75 százalék megtérítése ellenében. Biztosíték 100.000 lei értékpapíddal. Ajánlatok „Bizalom”, jelégére kiadoba. 526

## KIADÓ LAKÁS

Centrumban szépen butorozott különbejárati szoba fürdőszobahasználatlaltal 2 személy részére ellátással is kiadó. Goga Octavian 3. 538

KERTES külön telken két szoba fűtött veranda, elő és fürdőszoba konyha pince kiadó. Értekezni Szatmári kertésznél Fantanelei 13. Tel. 7-30 (f2491.)

GARZONLAKÁS, mely orvosi rendelőnek is alkalmas (2 szoba elő és fürdőszoba nov. 1-re kiadó. P. Cuza Voda 9. ugyanott két alagsori (souterrain) szoba kiadó. 9969.

Szoba konyha kiadó 15 vagy eljéjére. Episcop Nic. Popea 37. 460

Egyetem mellett butorozott szobában két fiatalember teljes ellátást kaphat olcsó árért. Cím a kiadóban 476

Kiadó 2 szoba, előszoba, fürdőszoba Andrei Muresan 10 sz. alatt. 514

Diszkrét, kapualatti különbejárattal, üres szoba olcsón kiadó Iuliu Maniu 10 534

3 szoba komforttal és 2 szoba konyha olcsón kiadó Tunarilor 20c. 533

Kapualatti különbejárati parkettes butorozott szoba vízkagylóval és fürdőszobahasználatlaltal 1—3 személynek kiadó. Cím a kiadóban. 527

Szolid urileány lakótársnót keresek Mihai Viteazul 15 I. 5. 528

Urileány központban lakást kaphat Cím a kiadóban. 536

Két szoba konyha mellékhelyiségekkel napos oldalon Maloase 19. Metropol mögött kiadó nov. 15-re. 540

2 szobás komfortos lakás 1800 lejért eljéjére kiadó. Paris 70 f2543

Kiadó ksebb üzlethelyiség ugyanott három egymásbanyiló raktárhelyiség. Reg. Ferdinand 72. 543

Kapualatti diszkrét különbejárati csinosan butorozott szoba központban kiadó. Cím a kiadóban. 544

Csinosan butorozott különbejárati szoba fürdőszoba használatlaltal, esetleg teljes ellátással kiadó. Reg. Ferdinand 121, II. emelet. 548

Különbejárati butorozott szobák vagy üresen 15-re olcsón kiadók, Cernauti 21 délután 554

## ÁLLÁST KAPHAT

Szabótanulónak ügyes fiút felveszek Baba Novac 14. (Royal mozival szemben) 551

Ügyes kiszolgálónó kerestetik gyümölcsátorba fix fizetéssel. Lehet idősebb is. Motilor 8. 537

KISEBB keresztény CSALÁDHOZ házmunka elvégzésére DOLGOZNI SZERETŐ TISZTESÉGES NŐT FELVESZK 1-ére Nagymosás nincs. Cím a kiadóban. (254.)

NYOMDASZTANULÓT (két középiskolával felvesszünk. Livezi 4. 9306

Alkalmazást nyer biztosítási üzletszerző előkelő társulatnál előnyös feltételek mellett. Ajánkozások „Megfelelő”, jelégére kiadoba. 462

Főznitűdő bejárónó azonnal felvétetik Motilor 84. 484

Önálló trafik elárusítóno kerestetik. 15.000 óvadék jelégére a kiadoba. 515

Perfekt szobalányt keresek László Str. Andrei Muresan 32. 509

Gyermek mellé jobb leányt (perfekt románt 15-re keresek. Cím a kiadóban. 520

Megbízható mindenes jó bizonyítványokkal kis családhoz felvétetik. Cím a kiadóban. 516

Tanuló leányokat felvesszünk. Polyfoto Piata Uniri 12 517

Egy ondoláló és manikűrös kisasszony fixfizetéssel felvétetik Frizeria Molnár Str. Closca 15 518

Kiszolgálóleányt és perfekt szakácsnót felveszek étkezdébe Iuliu Maniu 5. 521

Hölgyfodrász, ki viz és vas ondolálást ért azonnal felveszek. Römer Str. Paris 12. 523

Fényképész segédnőt jó retuseurt állandó munkára azonnal felvesz Fotó Agoston Reg. Ferdinand 40 524

Üvegességédet épület munkára azonnal felvesz Kerekes üvegüzlet. f2541

Crisan Vasile üveges segéd azonnal jelentkezzen Kerekes üvegüzletbe f2542

Jó fizetéssel kiszolgálóleányt felveszek Keresztes pedikűr szalon Str. Universitatea 3 Select mozgó udvarán 535

Bejárónót felvesz Cineárné nőiszabóság Str. Chores 2. 539

Egy jó ragasztót felvesz Bessenyei Reg. Maria 11. 541

Keresek azonnali belépésre két asztalos segédet kisegítőnek. Mănăstir 48 szám 542

## KÜLÖNFÉLÉK

ANA Stanutiu névre szóló iskolai akta elveszték e hó 3-án. A becsületes megtaláló jutalmat kap. Jelentkezni a kiadóban. 433

50.000 lei kölcsönt keresek belvárosi ház első bekebelezésére. Cimeket „Jó kamat”, jelégére. 461

Elegáns butorozott szoba kiadó. Használt Daniel kályhát keresek Eminescu 6 491

Trafikot vennék vagy betársulnék. Jelige Biztos készpénz. 505

Sokszorosítógép és írógép bérbe kerestetik. Ajánlatot Írógép 2 jelégére. 506

Oradean Bodega szállodával teljesen berendezve, elköltözés miatt bérbe adó. Cim Oradea Str. Decebal 78. f2540

Garancia. Vállalom minden külső-belső vizes és salétromos falaknak és foltoknak eltávolítását anélkül, hogy a fal vagy falfolt leverődne, vagy por történne a lakásban. Szálmán Vilhelm festő Cal. Motilor 90. 531

KÁRPITOS MUNKÁKAT modern kivitelben legutányosabban készít. Mi-lovean Piata Stefan Cel Mare 6

ERZSÉBETFÜRDŐBEN gőz nőknek szerda, csütörtök délután. Férfiaknak péntek szombat egész nap, vasárnap délelőtt. Kádfürdő nyitva reggel 6-tól este 9-ig. Központi fűtés. (f2519)

Megolcsultak a prima Aiudi gyümölcsfák. Grieger műkerteszetében Regele Carol II. 39. 545

MODERN SZABÁSZATI tanfolyam november 15-től Lóvi Szalon Reg. Ferd. 19. Emelet (408)

## Sidy Thal Clujra jön

Sidy Thal a híres jiddis művész-nő e hét végén ismét vendégszer-pelni fog Erdély fővárosában. A kiváló művész a legutóbbi erdélyi vendégszerelése óta Bukaresben aratott átütő nagy sikereket. Százhuszszor játszott telt ház mellett teljesen átszervezett társulattal. A művész és társulata csak három napig fog vendégszer-pelni Clujon öt előadás keretében. Azokat a darabokat fogják játszani, amelyeknek szériás siker-rük volt Bucuresiben. A társulat saját díszleteit hozza magával. Saját zenekar egészíti ki a társulat ki-tűnő fűszerelését. A kiváló diva játéka iránt már eddig is nagy ér-deklődés nyilvánul meg.

## Liftaknába zuhant egy 12 éves fiú

(CLUJ.) Tegnap délután az ipar-kamarai bérházban Boldizsár Sándor 12 éves gyermek a második emeletről a nyitott liftaknába zuhant, aminek következtében súlyosan összezuza magát. Mindkét lába eltört és a hátán, meg a fején is szenvedett sérüléseket. A mentők súlyos állapotban szállították be a sebészeti klinikára.

## Hetvenkét ember pusztult el az Inebólo hajó katasztrófájánál

(ISTAMBUL.) Az Inebólo gőzös elsüllyedésénél 77 emberélet esett áldozatul. Többen, akiket megmen-tettek a kimerültségtől haltak meg a kórházban. A hajó Szmirna és Messzina között teljesített szolgálatot és eddig még nem történt vele soha semmiféle szerencsétlenség.

## Nyolc v e ítéltek egy bolgárszármazású kémet

(BUCURESTI.) A Bucuresti főpostánál leleplezett bolgár kémkedési perben tegnap befejeződött a főtárgyalás. Az esküdtek este 6 órakor vonultak vissza ítélethozatal-ra. Éjjel egy órakor hirdették ki a verdiktet, amelynek alapján Jelas-koff vádlottat 8 évre ítéltek, a többieket felmentették.

## HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató  
**MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**  
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele  
Ferdinand 66. balra  
Telefon: 61

NAPTÁR: November 13. Szerda.  
Róm. kath. K. Szaniszló. Prot.  
Stanislau. Gör. kath. Ioan G.  
aur. Izr. 17. Lekh-Lekhba.

## JÓESTÉT!

## BARÁTNOK EGYMÁS KÖZÖTT

— Képzeld, Mici, egy belső hang azt  
mondja nekem, hogy énekesnő legyek.  
— No, de sajnos, a külső hang...

HÁROM ABSZOLUT MÜVELT  
EMBER

Az egyikhez feketére volt hivatalos  
egy barátja. Dolgozószobájának bal és  
teljes hátsó falát teljesen elborították  
a könyvek.

— Ezt mind elolvasad? — érdeklődik  
a jó barát.

— Ördögöt! — válaszolta. Azért rak-  
tam ide, mert ki nem állhatom ezeket a  
modern tapétákat.

A másik Napoleon életrajzát kérte a  
könyvkereskedésben!

— Jól végződik?! — kérdezi a keres-  
kedőtől habozva.

A harmadiknak a kisujjában volt a vi-  
lágirodalom. Sajnos, a fejében nem  
volt. Ez elolvasta Swift Gulliverjét és  
ezt mondta:

— Szép, szép, csak kicsit valószínűt-  
len.

## ÜGETŐ-VERSENYEN

— Mondja, kérem ért maga a lovak-  
hoz?

— Mi az, hogy?  
— Hiszen virsligyáros vagyok.

— Időjárásjelentés. A budapesti me-  
teorológiai intézet jelentése szerint fo-  
kozódó északi, északnyugati légáramlás,  
reggelenként ködképződés és dér. A  
hegyek között havazik. Helyenként talaj-  
menti fagyok is várhatók. A hőmérsék-  
let éjszakára lehül, nappal, különösen  
dél felé, fokozatosan felmelegszik.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZER-  
TÁRAK. Ezen a héten a következő  
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli  
szolgálatot: Hintz (Piata Unirii),  
Somlea (Ca. Regele Ferdinand), Dr.  
Cseresznyés (Calea General Foch)  
és Dr. Nagy Árpád (Calea Motilor)  
gyógyszertárai.

— Ügyvédi hír. Dr. Pop Joan ügy-  
védi irodáját Cal. Reg. Ferdinand 10.  
alól Str. Regina Maria 38. alá helyez-  
te át.

— Megtámadták a falusiak a csend-  
őröket, mire sortűzzel feleltek. Balti-  
ból jelentik: Az elmúlt éjjel egy csend-  
őrtámadás történt Maradeni faluban ha-  
ladt a falusiak egy csoportja megtáma-  
dott. A parasztok botokkal rontottak a  
csendőrökre és megtámadták őket. A  
megtámadott csendőrök a levegőbe löt-  
tek, hogy a támadókat eljesszék, mire  
még többen csatlakoztak hozzájuk.  
Szorongatott helyzetükben a csendőrök  
a tömegre lőttek. Egy John Ciocei nevű  
parasztot, aki Hiluti Noiból való a golyó  
halálosan megsebesített. Néhányan  
könnyebben megsebesültek. A támadók  
ezután szétfutottak. Egyeseket azonban  
sikerült közülük letartóztatni.

Női és férfi csontvázra bukkantak  
a Str. Fantanele egyik telkénHogyan került a koporsóba rejtett két csontváz  
egymás mellé?

(CLUJ.) Tegnap délelőtt egy Kis  
Mátyás nevű szolgaleány Nagy  
József bankszolgá Fantanele uc-  
cai földjén homokot ásott. Körül-  
belül fél méter mélységben kemény  
tárgyhoz ütközött a csákány egy-  
üttel fadarabok is kerültek ki a  
földből. A leány tovább ásott és  
ekkor egy koporsó került elő,  
amelyben csontváz volt. Kis meg-  
borzadva a lelettől, azonnal érte-  
sítette gazdáját, aki telefonált a  
rendőrségre.

## MÉG EGY CSONTVÁZ

Időközben, amíg a bizottság meg-  
érkezett, tovább ástak és a koporsó  
mellé egy másik koporsót talál-  
tak, amelyben női csontváz volt. A  
bizottság ma délelőtt szállt ki a

helyszínére és megállapította, hogy  
az egyik csontváz körülbelül 30  
éve, míg a másik 10 éve lehet a  
földben. A női hullának még a  
haja is épségben volt.

Munkatársunk beszélt a szoms-  
zédokkal, hogy miként kerülhet-  
tek erre a területre a csontvázak. A  
hivatalos megállapítás szerint a  
városnak ezen részén soha temető  
nem volt.

## EGY FELTEVÉS

Egy öregebb szomszéd elmesél-  
te, hogy 40 évvel ezelőtt nagy tégl-  
lagvár volt ezen a helyen. Igen sok  
munkás dolgozott a gyárban, akik  
között napirenden volt a vereke-  
dés. Az öregebbember feltételezi, hogy  
a két csontváz talán ilyen vereke-

dés áldozatainak földi marad-  
ványa.

TITOK, AMELY MEGOL-  
DÁSRA VÁR

Ezzel ellentmond az a tény, hogy  
a hivatalos megállapítás szerint az  
egyik csontváz csak 10 éves, míg a  
másik több, mint harminc. A má-  
sik érdekessége a dolognak, hogy  
ha gyilkosságról lett volna szó, ak-  
kor az áldozatokat nem temetik  
koporsóba. Titokzatos az ügyben,  
miképpen került a harmincéves  
és a tízéves csontváz egymás mellé?  
A hatósági vizsgálat mindenestre  
a közeljövőben tisztázni fogja a  
körülményeket. A rendőrség a  
csontvázakat beszállította a tör-  
vénszéki orvostani intézetébe.

## Már mindenki

## D. Mociornița

cipőt vásárol, mert rendkívül  
tartós, szép és olcsó!

## Gyári lerakat:

Cluj, Cal. Reg. Ferd. 22  
és Brasov, Str. Sft. Voievozi  
Legolcsóbb árak — Garantált minőség

## Gyári áraink:

|                       |     |        |
|-----------------------|-----|--------|
| Gyermekcipők . . .    | 110 | Leitől |
| Fiu és leány cipők .  | 180 | "      |
| Trotteur női cipők .  | 260 | "      |
| férfi cipők .         | 280 | "      |
| Férfi cipők . . . . . | 350 | "      |
| Férfi turista-cipők . | 480 | "      |
| Iskolatáskák . . . .  | 135 | "      |

A tisztviselők is elégedet-  
lenek a Dermatában

Városunk legnagyobb vállalatá-  
nál, a Dermatánál immár közel  
egy hónapja tart a szervezett ipari  
munkásság sztrájkja. A tárgyalá-  
sok eddig még mindig eredményte-  
lenek maradtak, amit az igazgató-  
ság merev elzárkózásának lehet tu-  
lajdonítani.

Mint utjabban értesülünk, nem-  
csak az ipari munkásság, hanem a  
tisztviselők is elégedetlenek a Der-  
matában. Ismeretes, hogy ezelőtt 4  
évvel a Dermata igazgatósága két-  
szer 10—10 százalékos általános  
fizetésredukciót vitt keresztül azzal  
az indoklással, hogy az élelem-  
lakás stb. olcsóbb lett. Azóta az  
árak a réginél sokkal magasabbra  
emelkedtek. A Dermata 1931. óta  
az addigi kisebb gyárból hatalmas  
az egész országban kiépített váll-  
lattá nőtt és hatalmas investíció-  
kat eszközölt. A cipő és a bőr árai

folyton emelkednek és a vállalat  
ismeretesen azon kevesek közé tar-  
tozik, amelyek nem szenvedtek a  
krízis folytán. A tisztviselők fize-  
tését azonban egy néhány kivéte-  
lével, még nem adták vissza. A  
folyton felújuló elégedetlenség le-  
szerezésére dr. Farkas Mózes vezér-  
igazgató évszakra-évszakra ígér-  
getve halasztja a fizetések rendezé-  
sét, amik azonban folyton elma-  
radnak. Legutóbb őszire lett be-  
ígérve a fizetésrendezés, amit egy  
duplafizetés formájában akartak  
elintézni. Azonban a körülbelül 2  
hete nagy hű-hóval beindított  
megmozdulás a múlt hét végén vég-  
leg kutha esett, mert az igazgató-  
ságnak egy tagja állítólag elle-  
nezte.

Ez az eljárás természetesen nagy  
konsternációt keltett az érdekelt  
tisztviselők körében.

PREMIER  
ma, szerdán — aROYAL  
mozgóbanLillian Harvey egyúttal a nemesi  
világlágerében

szebb, ragyogóbb, felejthetlenebb, mint valaha!

## Felhívás a keréngőre

felejthetetlen emléke lesz minden mozilátogató ak

— ÖTSZÁZ JAPÁN TENGE-  
RÉSzt SZÁLLITOTTAK PARTRA  
SANGHAIBAN. Londonból jelen-  
tik: Sanghajban fokozódik az izga-  
lom annál is inkább, mert tegnap  
500 haditengerész szállott partra.  
A japán körök ezt azzal indokol-  
ják, hogy a tengerészek a Sang-  
hajban lévő japánok védelméről  
kívánnak gondoskodni.

— FELOLVASÓ ÜLÉSEKET  
RENDEZ A DÁVID FERENC  
EGYESÜLET. A Dávid Ferenc

Egyesület felolvasó ülések tartását  
vette tervbe. Az első felolvasó ülést  
hétfőn dr. Ferenczy Sándor fő-  
gimnáziumi tanár tartotta az ös-  
emberről, míg a további előadások-  
kat november 18-án Szász Endre  
lapszerkesztő: „Régi dolgok”, no-  
vember 25-én Szepes Sándor festő-  
művész: „Az erdélyi népművészet-  
ről”; december 2-án pedig Márkus  
György „A náthás fertőzésről” tart-  
ja. Az előadások mindig hétfő dé-  
után 6 órakor kezdődnek az unitá-  
rius püspökség dísztermében.

## Független művel

Ismeretes, hogy Kovács György a  
fiatal és tehetséges drámai színész, akit  
a cluji társulathoz az idén is évi 60 fel-  
lépésre megállapodást köt, ebben az év-  
ben a budapesti Vigszínházhoz szerző-  
dött. A fiatal színész, aki a szezon kez-  
detén néhány darabban szép sikerrel sze-  
repelt, még városunkban, hír szerint no-  
vember 30-án fog bemutatkozni Budapes-  
ten. A bemutatkozás egy fiatal zala-  
egerszegi újságíró Fendrich Ferenc: J6  
asszony lennék című darabjában törté-  
nik, Kovács György partnereiként pedig  
Lázár Mária, Agai Irén, Tolnai Klári,  
Gombaszögi Irén, Beregi, Gárdonyi, a  
nemrég felfedezett Bihari József, Csók,  
Bonday és mások fognak szerepelni.

E rovat már hírül adta, hogy Hu-  
nyadi Sándor filmkéziratot írt Jókai  
Uj földesur című regényéből. Az Uj föl-  
desur filmfelvételei a budapesti Hunnia  
filmgyárban a napokban befejezést is  
nyertek. A film főszerepeit Csontos  
Gyula, Lázár Mária, Somlai Arthur, Já-  
vor Pál és Rózsahegy Kálmán játsszák.  
Hunyadi most megállapodott a Vigszin-  
házzal, amely szerint színdarabot ír az  
uj földesurból. A nagysikerű író kijel-  
entette, hogy szerinte Jókainak leg-  
szebb regénye az Uj földesur, s író szá-  
mára nem lehet szebb feladat, mint-  
hogy ezt a regényt újra, meg újra szín-  
padra vigye.

A budapesti Városi Színház Bécsi  
tavasz címmel november 15-én új ope-  
rettet mutat be. A darab szövege két  
osztrák szerző műve, a fordítók Stella  
Adorján, Török Rezső, versíró Harmath  
Imre. Zenéjét pedig Komjáthy Károly, a  
cluji Magyar Színház volt karmestere  
Kondor Ibolyának, a kitűnő operett pri-  
madonnának férje — a művészpár  
együtt, mint emlékeztetés, működött vá-  
rosunk színtársulatának kötelékében —  
szerezte. Beavatottak szerint a muzsika  
igen szép és mindenképpen méltó Komjáthy  
eddig operettjeinek értékes zenei szín-  
vonáshoz.

Két napig nyomta az agyát Fried-  
Feraru, a Romania kitűnő csatára a  
vasárnapi Venus elleni mérkőzés után.  
A mérkőzést hősiességgel végigküzdő játé-  
kos teste csupa seb, melyek gyógyulásá-  
ra hosszabb idő szükséges.

# Döntött az abesszin haditanács az új taktika kérdésében

**Ausa szultánja seregével együtt átpártolt az olaszokhoz**

(PÁRIS.) Az Oeuvre jelentése szerint az abesszin hadsereg Amba Ali „Tüzyögyében”, amelyet az olasz tüzérsegek állandóan bombával árasztanak el, akartak ellenállást kifejteni az olaszokkal szemben. Később azonban látva, hogy az olaszok állandó bombázásától képtelenek, erre feladták a tervüket. Az olasz repülők nagyszámú harci sátorát is figyelték meg, később azonban kiderült, hogy ezek most már csak megtévesztésre szolgálnak, mert a sátrakban nincsenek emberek. Szakértők úgy tudják, hogy három héten belül döntő nagy csatára kerül sor. Csak még az tisztázatlan, hogy a támadást az olaszok vagy pedig az abesszinek fogják kezdeni.

## AUSA SZULTÁN IS ÁTPÁRTOLT AZ OLASZOKHOZ

Londonból azt jelentik, hogy a második olasz hadsereg, azaz a fehérek halad előre. A Sevum herceg csapatai meg akarták akadályozni, hogy Ausa szultán csapatai átpártolhassanak az olaszokhoz, de ez nem sikerült. A szultán serege közben Nasibu csapatainak egy részével is harcra keveredett, de az olaszok támogatása mellett visszaverte a támadást. Az ütközetben az abesszinek többszáz halottat veszítettek. Ausa szultán csapataival ezután átpártolt az olaszokhoz. Az olaszok most Sire és Adialo helységeket fenyegetik, amelyeknek elcsesése mára várható.

## ABESSZIN HADITANÁCS

Tegnap Addis-Abeában a négyes elnöksége mellett nagy haditanács volt. A haditanácsban Sevum herceg, Nasibu ras és Wehib pasa is résztvettek. Mindhárman repülőgépen utaztak a haditanácsra, hogy a császárnak jelentést tegyenek a harcok helyzetéről.

## TEVÉKET VÁSÁROLNAK AZ OLASZOK

(SZUEZ.) Az olaszok Hedzsaszban 18 ezer fontsterling erejéig tevéket vásároltak, darabonként 18 fontsterlingért, akkor, amikor a tevéknek ára, nemrégiben is 5 fontsterling volt darabonként. Az olaszok a tevéket az afrikai gyarmatokról történő benzín- és petróleumszállítás fokozása céljából vásárolták.

## LLOYD GEORGE JAVASLATA

(LONDON.) Tegnap este Lloyd George beszédet tartott és felvetette azt a proposíciót, hogy Angliának nem kellene elvágnia Olaszországot útját gyarmataitól és zárni a Szezei csatornát, valamint a Gibraltári szorosot? Ez természetesen Olaszországgal szemben háborút jelentene, de valószínűleg a háború gyors befejezéséhez is vezetne. Lloyd George azonban hangoztatta, hogy mindezek csak tervek, amelyekről nem lehet szó, mert a Népszövetségben a szankciók elfogadása és alkalmazása ellenére nincs meg a kollektív együttműködés akarása. Lloyd George beszédét

a hallgatóság hűvös tartózkodással fogadta.

## AZ OLASZ HADMŰVELETI VONAL

(RÓMA.) Az olasz lapok szerint az olasz hadműveleti vonal most Makedonától délre 12 kilométernyire áll. Tembien vidékét az előretolt olasz őrök átkutatták és megállapították, hogy az abesszinek ezt a területét teljesen kiürítették. A Popolo di Róma úgy tudja, hogy az abesszinek hadereje a következő: Északi fronton 180 ezer, keleti fronton 20 ezer, déli fronton ugyancsak 20 ezer harcos, amelyhez még az utóbbi területen 20 ezer főnyi pótesapat számítandó hozzá.

## Megegyezésre van kilátás a Dermata-gyári sztrájk ügyében

(CLUJ.) A Dermata-gyári sztrájk ügyében hír szerint bizonyos békülékenységre van kilátás. A munkaügyi felügyelők közvetítésére ma délután a felek az inspektorátuson újabb tárgyalásra ülnek össze. Ez alkalommal hír szerint

megvitatták az új kollektívszerződés pontjait is, ami azt bizonyítja, hogy mindkét fél részéről kezd győzni a jobb-béltetés szelleme. Remény van tehát arra, hogy a több hét óta tartó sztrájk végül is békés megegyezéssel ér befejezést.

## URANIA

m o z g ó

A nő főszerepben:

MERLE OBERON

## MAURICE CHEVALIER

közkezdelt művész legújabb filmje:

## Csalj meg, drágám

Franz Lothar „Döntő éjszaka” c. szindarabja n o m á n készült rendkívül szerelmes vigáték

## Apor István emlékünnepe a katolikus gimnáziumban

(CLUJ.) Nagyszámú és előkelő közönség jelenlétében folyt le ma délelőtt a Báthory-Apor szeminárium rendezésében gróf Apor István emlékünnepe. Az ünnepélyt a paristák templomában mise vezette be, amelyet gróf Majláth Gusztáv Károly püspök celebrált fénves papi segédlettel, szentbeszédet dr. Balázs András kanonok, pápai prelátus mondott. Az istentisztelet végeztével felavatták Apor István volt erdélyi kincstartó emléktábláját, majd az ünnepi közönség a katolikus gimnázium díszter-

mébe vonult, ahol az emlékünnepeket tartották meg. Dr. Gyárfás Elemér szenátor mondotta az ünnepi beszédet. Lekes szavakkal emlékezett meg Erdély volt kincstartójáról és jötevényéről. Jánossy Béla ünnepi odáját olvasta fel nagy hatás mellett, majd dr. Bíró Vencel kegyveszendi rendfőnök ismertette Apor István pályafutását. Ezután a Báthory-Apor szeminárium zene-kara Kéler: magyar vigjátéknyitányát adta elő, végül dr. Kászonyi Alajos kanonok mondott nagyhatású beszédet.

## Ausztria tökéletesíteni akarja hadseregét

(BÉCS.) A pénzügyi bizottság költéségetési tárgyalása alkalmával Zéhner hadügyi államtitkár hangoztatta, hogy Ausztriának hadseregét tökéletesíteni kell, gondoskodni kell légelhárító ütegekről, harci kocsikról és repülőgépekről. Schuschnigg hadügyminiszter azt mondotta, hogy a rendkívüli tárca

keretein belül ez a kérdés nem oldható meg, hasonlóképpen az általános védkötelezettség helyreállítása sem a pénzügyi nehézségek miatt. De a rendkívüli költségvetés keretében gondoskodni kell a hadsereg megfelelő hitelekkel való ellátásáról.

## Újabb szenzáció: meglepetésekkel szolgált a Buntica-ügy

(CLUJ.) A Buntica-féle ügyben folytatott vizsgálat állandóan szolgált meglepetésekkel. Tegnap a vizsgálóbíró megállapította, hogy a tragédia lejátszódása előtt öt perccel egy előkelő közéleti személyiség tartózkodott a színhelyen, aki a maga szerepét csak nehezen is tudta tisztázni ebben a kínos ügyben. Ugyancsak többször kihallgatták a Román Opera egyik alkalmazott-

ját, aki Bunticának udvarolt, s akinek lakásán házkutatást is tartottak, amely alkalommal 178, az asszony által neki írt levelet foglaltak le. Érdekes, hogy egy ismeretlen professzor tegnap a vizsgálóbíró előtt határozott formában kijelentette, hogy Bunticánét nem tartja bűnösnek és tisztázása után hajlandó azonnal feleségül is venni.

## Ismét megfogcseltek Amerikában két német

(NEWYORK.) A Texasban lévő Columbus helységben a ömeg megtámadott két fiatal német, akit azzal gyanúsítottak, hogy erőszakot akartak követni egy fehér nőn. A négereket a tömeg elhurcolta magával és az állítólagos áldozat házához egy kilométernyire egy fára felakasztotta. A hatóságok csak későn avatkoztak bele a dolgba, amikor a néger már halottak voltak.

— TÁBORNOK ÉS ORVOS PÜRE A TABLA ELŐTT. Dr. Leon Barsan ismeretlen bistrítai orvos, valamint Gasu Joan és Cioean Juliu szintén odaváló polgárok állottak ma délelőtt a helybeli ítélőtábla Pelarasiu tanácsa előtt. Leon Barsan dr. ugyanis még 1929-ben a reputációját sértő kijelentéseket tett Stanescu tábornokról, amikor a magasrangú katonatiszt egy odaváló ezredes ügyében járt Bistrítán és vizsgálatot tartott. Emiatt Stanescu tábornok pert indított az orvos ellen, akinek két társa, mint informátorok kerültek szintén a vádlottak padjára. Annakidején a törvényszék mindhármukat felmentette és ma a tábla a felperes meg nem jelenése miatt a tárgyalást ismét hivatalból kitűzendő időpontra halasztotta el.

— Az utolsó Miss Magyarország házassága és gyors válása. Gál Julia, a legutóbbi Miss Magyarország, aki szeptemberben kiutazott Délamerikába és ott feleségül ment Klein Jose erdélyi származású vaj- és sajtagyáros kereskedőhöz, már el is vált a férjétől. Az esküvő szeptemberben, a válás pedig októberben történt.

— Országuti vereség a tábla előtt. Juras Anton aghiresi fuvaros, súlyos testisértsései bűnyűgyével foglalkozott ma délelőtt a helybeli ítélőtábla második szekciójának tanácsa. Ugyanis Juras Anton tavaly ősszel a falu országutján valami fuvarozási kérdésből kifolyólag összeveszett Crisan Juliu kollégájával. A vitából csakhamar vereség fejlődött, amelynek során egy bunkosbottal leütötte ellenfelét, aki fejét fogott reája. A cluji törvényszék annakidején megállapította a jogos önvédelmet Juras Antonnal szemben felmentő ítéletet hozott és ma a tábla helybenhagyta a törvényszék döntését.

— FILMRE KERÜLNEK A KANADAI ÖTÖS IKREK. Az amerikai Fox-filmgyár közelebből filmfelvételt készít a világhírű kanadai ötös ikrekről. Az ikrek „sztrágozszt” kapnak a filmgyártól, amennyiben egyetlen szereplésükért 10 ezer fontsterlinget kötöttek ki számukra.

— MEG MINDIG TART AZ ORVOSTANHALLGATÓK SZTRÁJKJA. Ismeretes, hogy az orvostanhallgatók sztrájkot folytatnak a vizsgáztatás körüli sérelmek miatt, amelyeknek orvoslását kérték. A sztrájkolók a rektornak egy memorandumot nyújtottak át és tegnap küldöttségileg kérték, hogy az egyetem tanácsa gondoskodjék panaszuk orvoslásáról, ellenkező esetben ugyanis a sztrájkot tovább fogják folytatni.

CENZURA T